



司法部

刑事审判组

St Andrew's House
Regent Road
Edinburgh EH1 3DG

电话：0131-244 2131

传真：0131-244 2121

Micheline.Brannan@scotland.gsi.gov.uk

<http://www.scotland.gov.uk>

贵方参考号：

我方参考号：

2002 年 12 月 11 日

亲爱的顾问

对司法高级法院的诉讼和程序的回顾

本人写一下文字，目的是给你一份 **Bonomy** 勋爵《2002 年对司法高级法院的诉讼和程序回顾》报告。第一副部长今天已经发表了这篇报告，并且告知苏格兰国会他将发起一轮大范围的研讨活动，听取司法部和在刑事审判系统中相关的或有利益关系的组织的意见，这也包括公众的建议。

Lord Bonomy 勋爵在准备这份报告的过程中，当然已经广泛做过咨询，并且从一些代表特殊利益的智囊团那里得到帮助。我们非常欢迎这份报告，而且相信这份报告对高级法院的行事效率的提高能起到实质性的作用。但是在转向实施之前，我们希望更加正式咨询各界。

正像报告中指出的一样，**Bonomy** 勋爵已经尽力设计出一个合适的方案，这将给刑事审判过程带来更大的确定性，并且尽可能减少给公众带来的不便和不幸。对该方案而言有 3 个主要因素将影响高级法院和州长法院的司法审判权的界限，为了更加明确高级法院主要负责重大刑事案件，“110 日管制”的现代化，强制性的初步听证和到高级法院审判的固定日期，而且为了限制审理的延期。虽然主要立法已经在大法典中修改了司法审判权的界限问题，但是另一些因素要求主要立法进行改进。对于这些建议我们很想听听您的意见。

Bonomy 勋爵作了很多相关的推荐并有对例如目击证人的引用，证据，高级法院的所在区域，法庭的行政管理 and 时间表，法律援助，社会调查报告，高科技的应用和司法部的角色等的建议。其中的一些可以通过行政行为来实行，无论在什么情况下行政部门都将在初步立法前通过无异议的建议。例如涉及到推荐，完善刑事部和地方检察官对证人的预审程序的一些办法已经制定出来了。

司法部的官员们将会很高兴在您相应咨询之前拜会贵组织。如果您觉得这很有帮助 **Moira Ramage** 女士将会很愿意协助您，可以拨打 **0131 244 2458** 联系她。

我们不仅需要报告的一般注解，而且对任何关于第 20 章节中个人推荐内容的详细注解很感兴趣。如果您愿意的话，可以通过电子表格的形式将回应发送到苏格兰官方网站 <http://www.scotland.gov.uk/library5/justice/rppj-28.asp> 上。另外您还可以通过 **E-mail** 的形式发送到



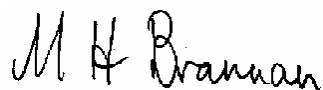
bonomy.consultation@scotland.gsi.gov.uk。一份有司法部准备的行政致辞也可以在网站上看到。您还可以拨打上面的电话联系 **Moira Ramage** 得到一份调查问卷的硬拷贝。硬拷贝的回复可以寄往：

M Ramage 女士
苏格兰政府(Scottish Executive)
司法部
刑事程序司
1WR
St Andrew's House
Regent Road
Edinburgh
EH1 3DG

按照一般的处理方法，咨询的回复将向公众公开。

然而，如果您希望您的回复或者其中一部分受到保密的话，请在其中说明，我们会加以尊重。

咨询期延长至 **2003** 年 **8** 月 **11** 日。



M BRANNAN(女士)